

الرقم / م/مساھمین
2012/3/6

[illegible]

نرسل لمعالیکم خمس نسخ من التقرير السنوي الخاص بشركتنا لعام 2011.

المدير العام

الدكتور احمد خورشيد بديع حوراني

شركة الألبان الأردنية المساهمة المحدودة

نسخة / قسم المساهمين

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠١٢ آذار
الرقم التسلسل : ٢٨٦٧
رقم الملف :
الجهة المختصة : ١/٧٤
٢٨٦٧



شركة الألومنيوم الأردنية
المساهمة العامة المحدودة

43

تقرير مجلس الإدارة السنوي
والقوائم المالية الموحدة
لسنة ٢٠١١

تقرير مجلس الإدارة السنوي

الثالث والأربعون

والقوائم المالية الختامية الموحدة

وتقرير مدققي الحسابات

للسنة المالية المنتهية

بتاريخ ٣١ كانون أول ٢٠١١



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المصطفى



حضرة صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين ابن عبد الله ولي العهد المصطفى

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

د. احمد مفلح صالح الحوراني

نائب رئيس الادارة

د. احمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني

الأعضاء

السادة الشركة الإستراتيجية للاستثمار يمثلها
دولة الاستاذ عبد الكريم علاوي صالح الكباريتي

السيد محمد مفلح صالح الحوراني

السيد عبدالعزيز نصر الله سليمان هيكل

المدير العام

د. احمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني

مدققو حسابات الشركة

السادة / دويك وشركاه

التجمع للاستشارات والتدقيق

أعضاء مجموعة ليدنغ ادج اليانس

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة/ أعضاء الهيئة العامة لشركة الألبان الاردنيه المحترمين
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسعدني بالاصالة عن نفسي وبالنسبة عن مجلس الادارة ان ارحب بكم في اجتماع الهيئة العامة العادي لشركتكم ، وأضع بين ايديكم التقرير السنوي الثالث والاربعون شاكرًا لكم تلبية دعوتنا هذه لحضور الاجتماع.

بعد مرور ثلاث سنوات على الازمة المالية العالمية ، ما يزال الاقتصاد العالمي في وضع يكتنفه الكثير من الغموض والضبابية ، فقد جاءت وتيرة اداء النمو الاقتصادي اقل من الطموحات وادت الى مزيد من التشاؤم والتخبط خاصة في ظل استمرار حالة القلق المرتبطة بتدني حجم النمو وزيادة معدلات التضخم ، وحيث ان الاقتصاد المحلي جزء من الاقتصاد العالمي فقد اثر ذلك على استمرارية حالة الركود العام وضعف النمو التي يشهدها الاقتصاد المحلي، فقد لمسنا خلال العام المنصرم ارتفاعا في اسعار المواد الاولية واسعار الطاقة في مقابل ثبات في اسعار البيع نظرا لضعف القوة الشرائية لدى المستهلك المحلي وشدة حجم الوضع التنافسي ، الا ان الشركة وبالرغم من الظروف الاقتصادية السائدة استطاعت العمل على زيادة حجم المبيعات المتحققة للعام ٢٠١١ من خلال ارتفاع حجم مبيعات الشركة التابعة نتيجة الزيادة في حجم الانتاج وبدء بيع عدد من البكاكير الحوامل وعمدت الى استمرار عملية التطوير الحاصل على مصنع العبوات البلاستيكية وذلك عن طريق شراء ماكنات جديدة ستسهم في رفع القدرة الانتاجية من العبوات البلاستيكية وتحسين نوعية المنتج النهائي مما ينعكس ايجابا في تحقيق ايراد افضل خلال الاعوام القادمة ، هذا وتظهر النتائج المالية المتحققة للعام ٢٠١١ ارتفاعا في حجم المبيعات بنسبة ٨,٣٪ لتصل الى ١١,٥١٩ مليون دينار مقابل ١٠,٦٢٨ مليون دينار للعام ٢٠١٠ ، في حين انخفض مجمل الربح المتحقق للعام ٢٠١١ بنسبة ٤٪ ليصل الى مبلغ ١,٦٠٩ مليون دينار مقارنة مع ١,٦٧٦ مليون دينار للعام ٢٠١٠ وذلك نظرا لاسباب آنفة الذكر، وتحقق ربح صافي قبل الضريبة والمخصصات مبلغ ٢١٧ الف دينار للعام ٢٠١١ مقابل مبلغ ٤١٥ الف دينار للعام ٢٠١٠ وبلغ صافي حقوق الملكية مبلغ ٧,٣٤١ مليون دينار للعام ٢٠١١ مقارنة مع ٧,٤٨٦ مليون دينار للعام ٢٠١٠.

وختاماً ، نجدد وعدنا لكم ببذل كل جهد ممكن لتحقيق المزيد من التطور وتحقيق افضل النتائج استنادا الى ثقتكم ودعمكم المستمر لنا.

كما أتوجه بالشكر والتقدير الى الادارة التنفيذية والعاملين في شركة الالبان الاردنية والشركة التابعة لها على جهودهم المبذولة خلال العام ، داعيا المولى عز وجل ان يوفقنا جميعا لتحقيق المزيد من الاهداف المنشودة وفي خدمة أردننا الغالي في ظل صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني المعظم.

والله ولي التوفيق
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الإدارة

الدكتور احمد مفلح الحوراني

تقرير مجلس الإدارة

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يسر مجلس إدارة شركة الألبان الأردنية المساهمة العامة المحدودة أن يرحب بكم وأن يشكركم على تفضلكم بحضور اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة وأن يقدم لكم تقريره السنوي الثالث والاربعون المتضمن نتائج أعمال الشركة ونشاطاتها والقوائم المالية للسنة المنتهية كما في ٣١ كانون أول ٢٠١١ ، وأهم تطلعاتها المستقبلية للعام ٢٠١٢ وذلك عملاً بأحكام المادة (١٦٩) من قانون الشركات ، وأحكام المادة (٤) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٤ .

أولاً : نشاط الشركة ومشاريعها:

١- أنشطة الشركة الرئيسية:

يتمثل نشاط الشركة في إنتاج الحليب الطازج بكافة أنواعه من حليب مبستر ، لبن ، لبنه ، جبنة بيضاء ، حلوم شدر (صفراء) ، لبن الشنينة والجميد السائل ، بالإضافة إلى إنتاج العبوات البلاستيكية المستخدمة في تعبئة بعض منتجاتها .

٢- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين فيها:

تمارس الشركة نشاطها من خلال مصانعها الكائنة في منطقة الرصيفة (شارع الملك حسين) ويبلغ عدد الموظفين فيها (٢٠٠) موظفاً ، هذا ولا يوجد للشركة أية فروع داخل المملكة أو خارجها .

٣ - حجم الاستثمار الرأسمالي:

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في الشركة مبلغ (٦٨٢١٣٩) دينار .

ثانياً: الشركات التابعة:

- شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني ذات مسؤولية محدودة

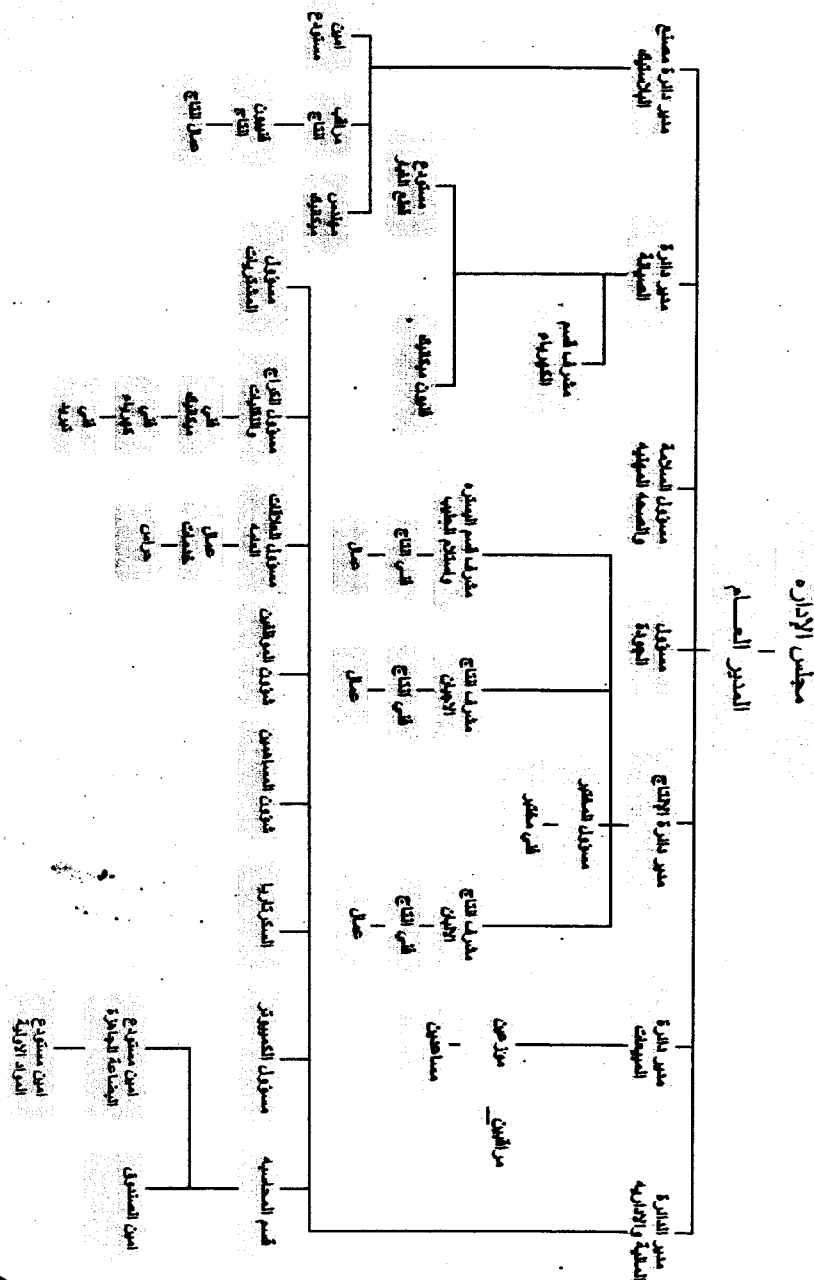
أسست الشركة بموجب أحكام القانون لدى مراقب الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت الرقم (١١٢٨٧) تاريخ ٢٠٠٦/١/٢٤ برأسمال وقدره (مائتان وخمسون ألف دينار أردني) ، ولتصويب الأوضاع عملاً بأحكام قانون الشركات قامت الشركة في شهر تشرين الثاني/ ٢٠٠٧ بزيادة رأس مالها ليصبح (مليون دينار أردني) مملوكة لشركة الألبان الأردنية (الشركة الأم) ونسبة ١٠٠٪ وتمارس الشركة أنشطتها في مجال تسمين وتربية الأبقار والأغنام والعجول وامتلاك وإقامة مزارع أبقار وأغنام وبيع منتجاتها المتاجررة بمنتجاتها ، إلا أن نشاطها الرئيسي يركز على إنتاج الحليب الخام عن طريق مزرعة الأبقار الحلوب التي تم إنشاؤها لهذه الغاية على مساحة أرض تبلغ ٤٠٦ دونماً تحوي بئر ماء ارتوازي ومجهزة بكافة الأبنية الإنشائية بقدرة إستيعابية تبلغ ٢٤٠٠ رأس بقر .

تقع شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني في محافظة المفرق/منطقة الكوم الأحمر ويبلغ عدد موظفيها (٥٦) عامل وموظف ، هذا ولا يوجد للشركة التابعة أية فروع داخل المملكة أو خارجها ولا توجد أية مشاريع مملوكة لها .

ثالثا : أ - أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم :

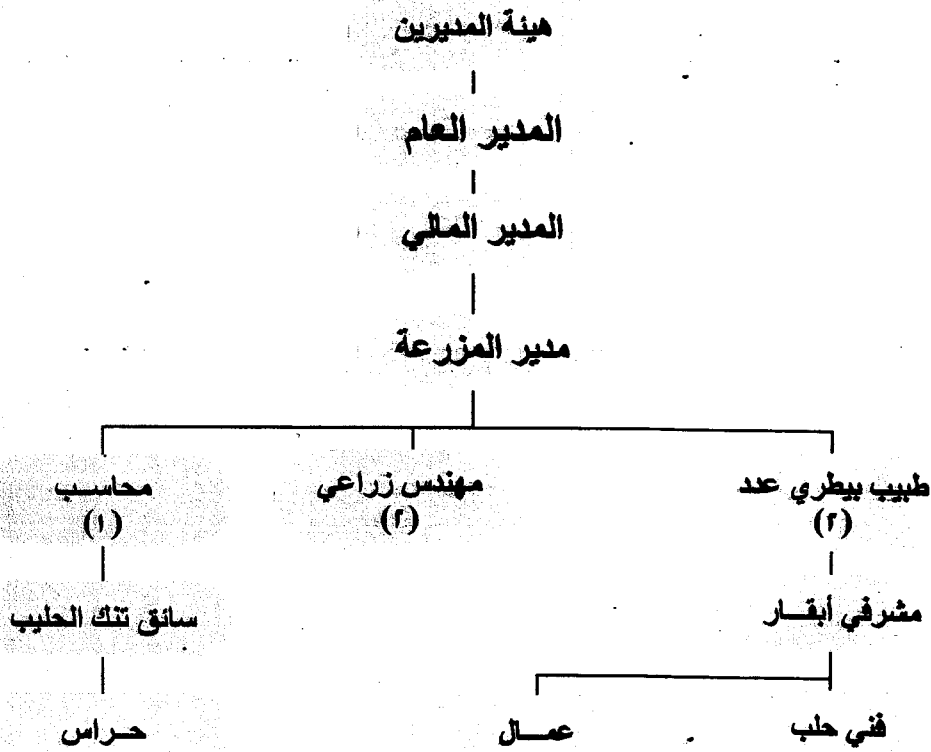
الدكتور/ أحمد مفلح صالح الحوراني	رئيس مجلس الاداره	٢٠١٠/٣/٢٠ ١٩٤٢	بكالوريوس ١٩٧٠ حقوق	مدرس في مدارس السعودية (١٩٦٥ - ١٩٧٠)
الدكتور/ أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني	نائب رئيس مجلس الاداره / المدير العام	٢٠١٠/٣/٢٠ ١٩٥٦	بكالوريوس طب ١٩٨٠ بيطري	مختبرات وزارة الصحة صحة البيئة والرقابة الغذائية (١٩٨٧-١٩٩٣)
الشركة الإستراتيجية للاستثمار يمثلها دولة الأستاذ / عبد الكريم علاوي صالح الكباريتي	عضو مجلس الاداره	٢٠١٠/٣/٢٠ ١٩٤٩	بكالوريوس ١٩٧٢ إدارة أعمال و إدارة مالية مع مرتبة الشرف	رئيس وزراء ، رئيس الديوان الملكي ، وزير خارجية ، وزير سياحة ، عضو مجلس نواب ، عضو مجلس أعيان ، رئيس مجلس إدارة البنك الأردني الكويتي (م.ع.م) ، رئيس مجلس إدارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية (م.ع.م) ، رئيس مجلس إدارة بنك الخليج (الجزائر) ، عضو مجلس إدارة بنك برقان (الكويت)
السيد / محمد مفلح صالح الحوراني	عضو مجلس الاداره	٢٠١٠/٣/٢٠ ١٩٤٦	بكالوريوس لغة ١٩٦٩ عربية	مدرس في السعودية (١٩٧٠-١٩٨٠)
			دبلوم عالي في ١٩٨٠ التربية	نائب عميد كلية مجتمع (١٩٨٠-١٩٨٩) إداري في جامعة عمان الأهلية (١٩٩٠ وما زال)

أ- الهيكل التنظيمي لشركة الالبان الاردنية :



الهيكل التنظيمي

شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني ذ.م.م.



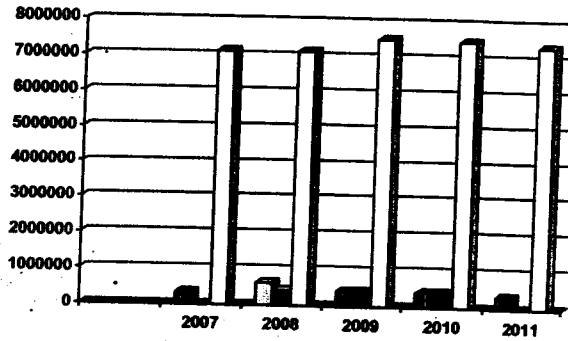
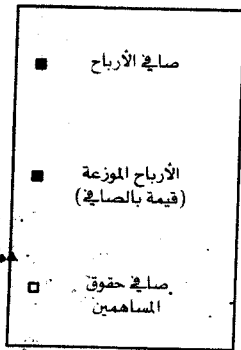
هـ- أهم الأحداث التي مرت على الشركة خلال العام :
لا يوجد أحداث ذات تأثير هام على نتائج الشركة وأعمالها .

ثاني عشر: لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي .

ثالث عشر: السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة:

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	
٣١٧,٩٢٩	٤١٥,٧٦٨	٢٨٦,٤٨٥	٦١٩,٢٢٢	٣٠٢,٥٦٩	صافي الأرباح - قبل الضريبة والمخصصات
-----	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	-----	الأرباح الموزعة (قيمة بالـصافي)
-----	%١٠	%١٠	%١٠	-----	الأرباح الموزعة (نسبة بالـصافي)
٧,٣٤١,٢٣٨	٧,٤٨٦,٣٦٠	٧,٥٣٠,٠٤٧	٧,٥٩٩,٢١٥	٧,١٢٨,٧٠٧	صافي حقوق المساهمين
دينار واحد	دينار واحد	دينار واحد	ديناران	ديناران	اسعار الاوراق المالية في نهاية العام
و ٧٢ فلس	و ٨٥ فلس	و ٩٠ فلس	و ١٠ فلس	لا غير	

التمثيل البياني



رابع عشر: تحليل للمركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية ٢٠١١ مقارنة مع عام ٢٠١٠ :

٢٠١١	٢٠١٠	
%١٩٧	%٢٦٠	نسبة السيولة
١٠ مرة	١٠ مرة	دوران الذمم المدينة
٣٦,٥٠ مرة	٣٦,٥ مرة	فترة التحصيل
٧,٠٠ مرة	٧,٦٦ مرة	معدل دوران البضاعة
٥٢,١٤ مرة	٤٧,٦٥ مرة	متوسط عمر دوران البضاعة
%١٤,٠٠	%١٥,٨	مجمول الربح
%٣,٩	%٤,٨	نسبة عائد الاستثمار

ب - عدد موظفي الشركة والشركة التابعة وقتائهم ومؤملاتهم :

دكتوراه	١	-
ماجستير	-	١
دبلوم عالي	-	-
بكالوريوس	٧	٥
دبلوم	٢٠	-
ثانوية عامة	٧٢	-
دون التوجيهي	١٠٠	٥٠
اجمالي عدد الموظفين	٢٠٠	٥٦

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :
لم تقم الشركة بأجراء أي برامج تأهيل وتدريب لموظفي الشركة خلال السنة المالية.

عاشرا: المخاطر التي تتعرض الشركة لها:
- مخاطر اسعار الفائدة : حيث ان معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة باستثناء التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ،فإن أثر مخاطر اسعار الفوائد غير جوهري على القوائم المالية وليس لها تأثير مادي عليها.
- مخاطر الائتمان: تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب.
- مخاطر تقلبات العملة : حيث ان معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الاردني فإن المخاطرة المتعلقة للأدوات المالية متدنية نظرا لثبات سعر صرف الدينار الاردني مقابل سعر الدولار الأمريكي ، أما مخاطر العملات الاخرى فيتم معالجتها في القوائم المالية .

حادي عشر: الإنجازات التي حققتها الشركة:

- أ - شراء وتركيب ماكينة تعبئة اوتوماتيكية لتعبئة الالبان ضمن عبوات وزن ٢٠٠ و ٥٠٠ غرام .
ب - تأهيل ٣٣٥ بكيرة حامل للدخول في العملية الانتاجية .
ج - رفع القدرة الانتاجية لمصنع العبوات البلاستيكية من خلال شراء وتركيب ماكينة اكسترودر وماكينة تشكيل جديدين .
د - فيما يلي جداول مقارنة مبيعات الشركة لخمس سنوات متتالية بالمليون دينار :

٥,٦٠١	٥,٦١٤	٦,٠٠٤	٧,٢٢٥	٥,٤٠٧	مبيعات الالبان (البان، ايجان... الخ)
١,٠٦٧	١,١٩٥	١,٢٦٦	١,٣٣٤	١,٢٨٩	مبيعات البلاستيك
٤,٤٤٣	٣,٥٣٨	٣,٣٢٨	٢,٩٩٧	١,٦٦٩	مبيعات حليب خام (الشركة التابعة)
* ٠,٤٠٨	* ٠,٢٨١	* ٠,٢٢٥	* ٠,١٨٩	* ٠,٠٥٣	مبيعات اخرى

خامس عشر: التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة للسنة القادمة :
تتطلع الشركة خلال العام القادم الى زيادة حجم الايرادات من خلال زيادة الحجم الانتاجي للشركة التابعة عن طريق انشاء حظائر جديدة تسهم في رفع عدد الرؤوس العاملة بالاضافة الى محاولة توسيع قاعدة عملاء الشركة والاستمرار في ضبط المصاريف.

سادس عشر: آتاعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة:
السادة شركة التجمع للاستشارات والتدقيق (دويك وشركاه) - أعضاء في مجموعة ليدنغ ادج اليانيس، وقد بلغت آتاعابهم التي اقراها المجلس بناء على تفويض هيئتك ما يلي:-

٧٥٠٠ دينار	اتعاب تدقيق - شركة الاتيان الاردنية
١٥٠٠ دينار	اتعاب تدقيق - شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني
١٤٤٠ دينار	ضريبة المبيعات

سابع عشر:

١- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة :

الاسم	الجنسية	المهنة	عدد الأوراق المالية المملوكة	ملاحظات
الدكتور/ أحمد مفلح صالح الحوراني	اردني	رئيس مجلس الادارة	١,٢٣٤,١٧٩	
الدكتور/ أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني	عرب فلسطين	نائب رئيس مجلس الادارة	١,٥٢٣	
السادة/ الشركة الاستراتيجية للاستثمارات	اردني	عضو المجلس	٢,٢٨٥	
ويمنها دولة/ عبد الكريم علاوي صالح الكباريتي	اردني	عضو المجلس	لا يوجد	
السيد/ محمد مفلح صالح الحوراني	اردني	عضو المجلس	١,٥٢٣	
السيد/ عبد الميزن نصر الله سليمان هيكل	اردني	عضو المجلس	١,٠٠٠	

* لا يوجد أي مساهمة لشركات مسيطر عليها من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة.

٢- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

الاسم	الجنسية	المهنة	عدد الأوراق المالية المملوكة	ملاحظات
الدكتور/ أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني	عرب فلسطين	المدير العام	١,٥٢٣	
السيد/ أشرف محمد مفلح الحوراني	اردني	مدير الدائرة المالية	لا يوجد	
السيد/ يحيى علي سمور القرعان	اردني	مدير دائرة الانتاج بالوكالة	لا يوجد	
السيد/ امير يونس محمد عرار	اردني	مدير دائرة الصيانة	لا يوجد	
السيد/ مازن محمود حمزه طبازه	اردني	مدير دائرة المبيعات بالوكالة	لا يوجد	

- ٣- لا يوجد أي أوراق مالية مملوكة لأقارب أعضاء مجلس وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية.
٤- لا يوجد أي مساهمة لشركات مسيطر عليها من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة العليا التنفيذية.

ثمانية عشر: أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الاداره :

الاسم	المسمى	الراتب	الحوافز	المزايا	المكافآت	المجموع
الدكتور/ أحمد مفلح صالح الحوراني	رئيس مجلس الاداره	لا يوجد	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٨٦٠٠
الدكتور/ أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني	نائب الرئيس	٤٤٤٠٨	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٥٣٠٠٨
السادة/ الشركة الاستراتيجية للاستثمارات	عضو المجلس	لا يوجد	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٨٦٠٠
ويمنحها دولة/ عبدالكريم علاوي صالح الكباريتي	عضو المجلس	لا يوجد	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٨٦٠٠
السيد/ محمد مفلح صالح الحوراني	عضو المجلس	لا يوجد	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٨٦٠٠
السيد / عبد العزيز نصرالله سليمان هيك	عضو المجلس	لا يوجد	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٨٦٠٠

* بلغت الاجتماعات التي عقدها مجلس الادارة خلال عام ٢٠١١ (احد عشر اجتماعاً).

ب - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها اشخاص الادارة العليا التنفيذية:

الاسم	المسمى	الراتب	الحوافز	المزايا	المكافآت	المجموع
الدكتور/ أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني	المدير العام	٤٤٤٠٨	٣٦٠٠	٥٠٠٠	لا يوجد	٥٣٠٠٨
السيد/أشرف محمد مفلح الحوراني	مدير المائرة المالية	١٦٦٦٨	...	...	لا يوجد	١٦٦٦٨
السيد/ يحيى علي سمور القرعان	مدير دائرة الانتاج بالوكالة	١١٣٥٧	...	...	لا يوجد	١١٣٥٧
السيد/ أمير يونس محمد عرار	مدير دائرة الصيانة	١٦٠٩٢	...	...	لا يوجد	١٦٠٩٢
السيد/ مازن محمود حمزه طباره	مدير دائرة المبيعات بالوكالة	١٢٠٦١	...	...	لا يوجد	١٢٠٦١

تاسع عشر: التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنه الماليه (٢٠١١) :

قامت الشركة بدفع مبلغ ٢٧٧١ دينار كتبرعات نقدية لعدد من الاسر المستورة بالاضافة إلى طلاب علم .

عشرون : لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .

واحد وعشرون: أ-مساهمة الشركة في حماية البيئة:

- تمتلك الشركة محطة تنقيه حديثه للمحافظة على البيئة من التلوث تعمل على معالجة المياه العادمه والتي تتجم عن عمليات إنتاج الشركة من غسيل وتنظيف وتعميق خطوط الإنتاج المختلفه، حيث تعالجها بعدة طرق وذلك على النحو التالي :-

- ١- المعالجة الفيزيائية : وتتمثل في إزالة الشوائب الصلبة (قطع بلاستيكية وكرتونيه) من المياه العادمة حيث يتم تجميعها وتقرينها في حاويات خاصة تم تزويد المصنع بها من قبل بلدية الرصيفة ليصار بعد ذلك الى التخلص منها .
- ٢- معايرة درجة الحموضة : بعد انتهاء المعالجة الفيزيائية يتم تجميع المياه العادمة في أحواض خاصة لقياس درجة حموضتها ، حيث يتم ذلك من خلال فحص عينات من المياه العادمة ، ثم تتم عملية معالجة الحموضه لتتراوح بين ٥,٥-٧,٥ بإضافة مواد قاعدية أو حمضية حسب واقع الحال .
- ٣- المعالجة البيولوجية : ويتم خلالها فترة المياه العادمة بعد معاييرها ومعالجة حموضتها ويستفاد في العادة من البكتيريا اللاهوائية الموجودة في المياه من خلال أحواض التهوية حيث يتم تزويدها بالأكسجين اللازم لتنشيطها إضافة الى التخلص من بعض الحمل العضوي كنتيجة للتغذية البيئية .
- ٤- المعالجة الكيميائية : ويتم خلالها التخلص من المواد غير العضوية بأضافة مواد كيميائية وتنتهي هذه العملية بأحواض الترسيب للمواد الصلبة قبل التخلص من المياه المعالجة من خلال شبكة الصرف الصحي وكذلك الحال بالنسبة للمياه العادمة الناجمة عن الاستخدام الشخصي لدورات المياه ويجري التخلص منها من خلال شبكة المجاري الخاصة المتصلة مع شبكة الصرف الصحي العامه والمنفصلة عن شبكة المياه العادمة الصناعيه .
- ٥- المخلفات الصلبة : مثل زوائد المعبوات البلاستيكية والكرتونيه والبولسترين حيث يتم التخلص منها في حاويات البلدية التي تقوم بتجميعها ونقلها بسيارات نقل النفايات الضاغطة .
- تمتلك الشركة مختبر كيمائي وجراثومي حديث مزود بأحدث الأجهزة والكفاءات العلمية ، يقوم بفحص الحليب الخام قبل دخوله مراحل الانتاج وفحص المنتجات (بداية ونهاية المنتج) ولحين خروجه إلى الأسواق .

ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي :

تقوم الشركة بكفالة عدد من الاطفال الايتام في منطقة الكوم الاحمر ، كما لا زالت الشركة ترعى حصتها في غابة سمو الامير الحسين بن عبد الله .

جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة المادي

- ١- تلاوة وقائع الاجتماع السابق .
- ٢- سماع تقرير مجلس الإدارة عن أوضاع الشركة والخطة المستقبلية لها .
- ٣- سماع تقرير مدققي حسابات الشركة عن القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ .
- ٤- مناقشة القوائم المالية الموحدة والمصادقة عليها وإبراء ذمة مجلس الإدارة .
- ٥- المصادقة على توصية مجلس الإدارة المتضمنة عدم توزيع ارباح لعام ٢٠١١ .
- ٦- انتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية ٢٠١٢ .
- ٧- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها على جدول الاجتماع .

الإقرارات

- أ- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٢.
ب- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد القوائم المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

رئيس المجلس

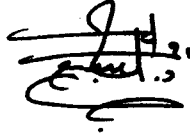
نائب رئيس مجلس الإدارة

عضو

د. أحمد مفلح صالح الحوراني

د. أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني

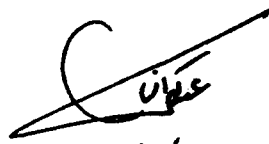
عبد العزيز نصرالله سليمان هيكل



عضو

محمد مفلح صالح الحوراني

عضو

الشركة الإستراتيجية للإستثمارات يمثلها.
دولة الأستاذ عبد الكريم الكباريتي

- ج- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠١١.

رئيس المجلس

نائب رئيس مجلس الإدارة

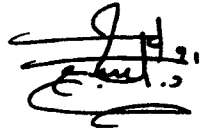
المدير المالي

المدير العام

د. أحمد مفلح صالح الحوراني

د. أحمد (شوكت بديع) يوسف الحوراني

أشرف محمد مفلح الحوراني



د - تقرر الشركة بتطبيق بنود القواعد الارشادية لحوكمة الشركات باستثناء البنود التالية :

لم ترد جالة سابقة تتضمن الحصول على رأي أي مستشار خارجي .	يستعين مجلس الادارة برأي أي مستشار خارجي على نفقة الشركة شريطة موافقة اغلبية اعضاء المجلس وتجنب تضارب المصالح	١١-٨-١
تقوم لجنة التدقيق بالقيام بالمهام الخاصة بوحدة التدقيق الداخلي .	يتم انشاء وحدة خاصة للرقابة والتدقيق الداخلي تكون مهمتها التأكد من الالتزام بتطبيق أحكام التشريعات النافذة ومتطلبات الجهات الرقابية والانظمة الداخلية والسياسات والخطط والاجراءات التي يضمنها مجلس الادارة .	١٢-٥-١
ترفع قرارات وتوصيات مجلس الادارة ولم تقم بتقديم تقرير حول أعمالها الى إجتماع الهيئة العامة العادي للشركة .	تقدم كل من اللجنتين قراراتهما وتوصياتهما الى مجلس الادارة وتقريراً حول أعمالها الى اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة .	٥-٦-٥
عدم وجود بريد الكتروني خاص بالمساهمين مثبت لدى الشركة مع العلم بأنه يتم ارسال الدعوة عن طريق البريد العادي	يوجه مجلس الادارة الدعوة الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الالكتروني الخاص بالمساهم ، قبل ٢١ يوما من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع ، على أن يتم إعداد الترتيبات والاجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان	٣-١-٣
تقوم الشركة بالقيام بالاعلان عن موعد ومكان اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولرتين على الاقل ولا تقوم بالاعلان على موقعها الالكتروني لعدم توفر موقع الالكتروني خاص بالشركة .	يتم الاعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية ولرتين على الاقل وعلى الموقع الالكتروني للشركة	٦-٢-٣
تلتزم الشركة بأحكام قانون الشركات (المادة ١٧١/أ) والقاضي بالزام الهيئة العامة بمناقشة أي أمر ضمن اختصاص الهيئة العامة يود مساهمي الشركة مناقشته ويؤيد هذا الاقتراح مساهمين يملكون ١٠٪ من الاسهم الممثله في الاجتماع	يتم الالتزام بعدم ادراج أية مواضيع جديدة في الاجتماع شير مدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة المرسل سابقا للمساهمين	٤-٣-٣
كون أن المساهم والتي تنطبق عليه مؤهلات العضوية له حق الترشيح في الاجتماع دون إعلام الشركة مسبقاً أو إرسال السيرة الذاتية	يقوم المساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الادارة بإرسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها إجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس	٥-٤-٣

٥-٥-٣	يقوم مجلس ادارة الشركة بإرفاق النبذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الادارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور إجتماع الهيئة العامة	ما ذكر سابقا .
١١-١-٤	طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضويه ، للمساهمين الذين يملكون ٢٠٪ من اسهم الشركة	تلتزم الشركة بأحكام قانون الشركات مادة (١٦٥ - أ) والقاضي بأنه يحق للهيئة العامة للشركة المساهمة العامة في اجتماع غير عادي تعقده اقالة رئيس مجلس الادارة أو أي عضو من أعضائه باستثناء الاعضاء الممثلين لاسهم الحكومة أو أي شخص اعتباري عام وذلك بناء على طلب موقع من المساهمين يملكون ما لا يقل عن ٢٠٪ من اسهم الشركة .
١٢-١-٤	طلب إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها ، للمساهمين الذين يملكون ١٠٪ من اسهم الشركة .	بناء على نص المادة ٢٧٥ - أ من قانون الشركات فإنه يجوز للمساهمين الذين يملكون ما لا يقل عن ١٥٪ من رأسمال الشركة المساهمة العامة الطلب من المراقب إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها .
٤-٢-٥	تقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على شبكة الانترنت لتعزيز الافصاح والشفافية وتوفير المعلومات .	كون أن الشركة لا تمتلك موقع الكتروني خاص بها

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية

في ٣١/كانون الأول/٢٠١١

وتقرير المحاسب القانوني المستقل

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

تقرير المحاسب القانوني المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي الموحدة

ب

قائمة الدخل الشامل الموحدة

ج

قائمة التغير في حقوق الملكية الموحدة

د

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

إيضاح

٢٤ - ١

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير المحاسب القانوني المستقل

إلى مساهمي :

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل الشامل الموحدة والتغير في حقوق الملكية الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من رقم (١ - ٢٤) علماً بأن القوائم المالية للشركة في ٣١/كانون الأول/ ٢٠١٠ قد تم تدقيقها من قبلنا وأصدرنا تقريرنا غير المتحفظ حولها المؤرخ في ٢٦/كانون الثاني/ ٢٠١١ .

مسؤولية الإجازة عن القوائم المالية :

إن الإدارة مسؤولة عن اعداد هذه القوائم وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة دلخية لغرض اعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية المحاسب القانوني :

إن مسؤوليتنا هي ابداء رأينا حول هذه القوائم استناداً إلى اعمال التدقيق التي قمنا بها ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية . يتضمن التدقيق للقيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقديراتنا ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر أخذنا في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالأعداد والعرض للعادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة . وقد تضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية . نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق الذي قمنا به .

السراي:

في رأينا ، أن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية الوضع المالي الموحد لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/كانون الأول/ ٢٠١١ وأدائها المالي وتدقيقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتشريعات النافذة ، وإننا نوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة متفقة معها .

دويك وشركاه

أعضاء مجموعة ليدنخ ادج اليانيس المالية

قاضي رفيق الدويك

إجازة ممارسة رقم ٧٧٩

٣٥/كانون الثاني/ ٢٠١٣

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية



(1) ଆଉ

محرکة الانسان الارادية
(محرکة مساهمة عامة محدودة)

جاءني - جاءني

قائمة المراكز العالي الوحيدة كما في ٢٠١١ / ٢٠١٠

٢٠١٠		٢٠١١		٢٠١٠		٢٠١١	
المطلوبات وجنوب المالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية
٢١ ٨٨٦	١٤٣ ٠١٩	٥٩٩ ٢٧٥	١٥٣ ٤٥٠	٣	١٥٣ ٤٥٠	٣	١٥٣ ٤٥٠
١٥٣ ٦٠٠	٢٣٠ ٩٥٧	٥٨٨ ١٦٣	٦١٤ ٠٢٨	٤	٦١٤ ٠٢٨	٤	٦١٤ ٠٢٨
٦٧٤ ٧٦٥	١٠٤٣ ٨٧٢	١٠١٦ ٤٨٠	١٠٧٦ ٦٨٦	٥	١٠٧٦ ٦٨٦	٥	١٠٧٦ ٦٨٦
٤٤٦ ٤٤٥	٤٤١ ٢٨٧	١١٦٩ ٤٠٩	١٤١٤ ٥٧٤	٦	١٤١٤ ٥٧٤	٦	١٤١٤ ٥٧٤
		١٠٨١١	٢٩٢ ٥٠٠		٢٩٢ ٥٠٠		٢٩٢ ٥٠٠
		١٠٢ ١٨٩	١١٨ ٥٥٠		١١٨ ٥٥٠		١١٨ ٥٥٠
١ ٣٣٦ ٦٩٦	١ ٨٥٩ ١٣٥	٣ ٤٨٦ ٣٢٧	٣ ٦٦٩ ٧٨٨		٣ ٦٦٩ ٧٨٨		٣ ٦٦٩ ٧٨٨
٤٠٠٠ ٠٠٠	٤٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٩٢٢ ٧٧٢	٣ ٩٤٢ ٣٢٤	٧	٣ ٩٤٢ ٣٢٤	٧	٣ ٩٤٢ ٣٢٤
٨٢٥ ٣٤٧	٨٧٩ ٣٨٨	١ ٣٨٥ ١٩٩	١ ٤٥٠ ٠٥٩	٨	١ ٤٥٠ ٠٥٩	٨	١ ٤٥٠ ٠٥٩
٢٦٢ ٥٠٠	٢٦٢ ٥٠٠	٢٨ ٧٥٨	١٣٨ ٢٠٢		١٣٨ ٢٠٢		١٣٨ ٢٠٢
١ ٣٤٥ ٤١٧	١ ٣٤٥ ٤١٧						
١٠٥٣ ٩٦	٨٥٣ ٩٢٣						
٧ ٤٨٦ ٣٦٠	٧ ٣٤١ ٢٣٨	٥ ٣٣٦ ٧٢٩	٥ ٥٣٠ ٥٨٥		٥ ٥٣٠ ٥٨٥		٥ ٥٣٠ ٥٨٥
٨ ٨٢٣ ٠٥٦	٩ ٢٠٠ ٣٧٣	٨ ٨٢٣ ٠٥٦	٩ ٢٠٠ ٣٧٣		٩ ٢٠٠ ٣٧٣		٩ ٢٠٠ ٣٧٣
المطلوبات وجنوب المالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية		المطلوبات الشمالكية		المطلوبات الشمالكية
٢١ ٨٨٦	١٤٣ ٠١٩	٥٩٩ ٢٧٥	١٥٣ ٤٥٠	٣	١٥٣ ٤٥٠	٣	١٥٣ ٤٥٠
١٥٣ ٦٠٠	٢٣٠ ٩٥٧	٥٨٨ ١٦٣	٦١٤ ٠٢٨	٤	٦١٤ ٠٢٨	٤	٦١٤ ٠٢٨
٦٧٤ ٧٦٥	١٠٤٣ ٨٧٢	١٠١٦ ٤٨٠	١٠٧٦ ٦٨٦	٥	١٠٧٦ ٦٨٦	٥	١٠٧٦ ٦٨٦
٤٤٦ ٤٤٥	٤٤١ ٢٨٧	١١٦٩ ٤٠٩	١٤١٤ ٥٧٤	٦	١٤١٤ ٥٧٤	٦	١٤١٤ ٥٧٤
		١٠٨١١	٢٩٢ ٥٠٠		٢٩٢ ٥٠٠		٢٩٢ ٥٠٠
		١٠٢ ١٨٩	١١٨ ٥٥٠		١١٨ ٥٥٠		١١٨ ٥٥٠
١ ٣٣٦ ٦٩٦	١ ٨٥٩ ١٣٥	٣ ٤٨٦ ٣٢٧	٣ ٦٦٩ ٧٨٨		٣ ٦٦٩ ٧٨٨		٣ ٦٦٩ ٧٨٨
٤٠٠٠ ٠٠٠	٤٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٩٢٢ ٧٧٢	٣ ٩٤٢ ٣٢٤	٧	٣ ٩٤٢ ٣٢٤	٧	٣ ٩٤٢ ٣٢٤
٨٢٥ ٣٤٧	٨٧٩ ٣٨٨	١ ٣٨٥ ١٩٩	١ ٤٥٠ ٠٥٩	٨	١ ٤٥٠ ٠٥٩	٨	١ ٤٥٠ ٠٥٩
٢٦٢ ٥٠٠	٢٦٢ ٥٠٠	٢٨ ٧٥٨	١٣٨ ٢٠٢		١٣٨ ٢٠٢		١٣٨ ٢٠٢
١ ٣٤٥ ٤١٧	١ ٣٤٥ ٤١٧						
١٠٥٣ ٩٦	٨٥٣ ٩٢٣						
٧ ٤٨٦ ٣٦٠	٧ ٣٤١ ٢٣٨	٥ ٣٣٦ ٧٢٩	٥ ٥٣٠ ٥٨٥		٥ ٥٣٠ ٥٨٥		٥ ٥٣٠ ٥٨٥
٨ ٨٢٣ ٠٥٦	٩ ٢٠٠ ٣٧٣	٨ ٨٢٣ ٠٥٦	٩ ٢٠٠ ٣٧٣		٩ ٢٠٠ ٣٧٣		٩ ٢٠٠ ٣٧٣
المطلوبات وجنوب المالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية	المطلوبات الشمالكية		المطلوبات الشمالكية		المطلوبات الشمالكية
٢١ ٨٨٦	١٤٣ ٠١٩	٥٩٩ ٢٧٥	١٥٣ ٤٥٠	٣	١٥٣ ٤٥٠	٣	١٥٣ ٤٥٠

٣٣١ ان الإيهاضات الوخلة تشكّل جزءاً من هذه القوائم، وتقرأ معها

قائمة (ب)

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنتين المنتهيتين

في ٣١ كانون الأول / ٢٠١١ و ٢٠١٠

٢٠١٠	٢٠١١	ايضاح	بنود الدخل الشامل :
دينار اردني	دينار اردني		صافي المبيعات
١٠ ٦٢٨ ٨٢٥	١١ ٥١٩ ٧٧٤		تكلفة المبيعات
(٨ ٩٥٢ ٦٢٤)	(٩ ٩١٠ ٧٦٢)	١٢	مجمول الربح
١ ٦٧٦ ٢٠١	١ ٦٠٩ ٠١٢		مصاريف بيع وتوزيع
(٦٩٨ ٨٤٩)	(٧٣٤ ٩٨٧)	١٤	مصاريف ادارية وعمومية
(٤٥٨ ٤١٢)	(٥١٧ ١٤٨)	١٥	استهلاكات
(١١٤ ٣٧٨)	(١١٣ ٧٦٤)		فوائد ومصاريف بنكية
(١ ٦١٥)	(١ ٤٧٤)		مكاسب غير متحققة ناتجة عن التغير في
٤ ٤٥٠	٥٩ ٠٨٧		القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
٨ ٣٧١	١٧ ٢٠٣		ايرادات أخرى
٤١٥ ٧٦٨	٣١٧ ٩٢٩		ربح السنة قبل الضريبة والمخصصات
(٢٣ ٣٣٤)	(٨ ١٧١)		مخصص ضريبة الدخل
(١ ٥٩٥)	...		مخصص رسوم الجامعات الأردنية
(١١ ٨٦٤)	...		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - شركة الألبان الأردنية
(٢٢ ٦٦٢)	(٢٥ ٠٠٠)		مكافأة أعضاء هيئة المديرين - الشركة التابعة
٣٥٦ ٣١٣	٢٨٤ ٧٥٨		ربح السنة بعد الضريبة والمخصصات / للدخل الشامل
%٩	%٧,١١		العائد على السهم من الدخل الشامل للسنة
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠		المعدل المرجح لعدد الأسهم

(३) दंड

شركة الإنسان الأول
(شركة مساهمة عامة مملوكة)
مسلان - الجزائر
البريد التجاري: ٢٠١١ / كلون الأول / ٢٠١٠
البريد التجاري: ٢٠١ / كلون الأول / ٢٠١٠

[illegible]

"ان ابيطافات الوردية تشكل جزءا من هذه التواليف وتقرأ معها"

قائمة (د)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنتين المنتهيتين
في ٣١ / كانون الأول / ٢٠١١ و ٢٠١٠

٢٠١٠ دينار أردني	٢٠١١ دينار أردني	البيان
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٣٥٦ ٣١٣	٢٨٤ ٧٥٨	ربح السنة بعد الضريبة والمخصصات/الدخل الشامل
٦٥٢ ٣١٣	٦٥٧ ٦٥٥	استهلاكات
٥٩ ٤٥٥	٥٣ ١٧١	مخصصات
(٥ ٥٥٢)	(١٣ ٧٥٠)	أرباح بيع ممتلكات وآلات ومعدات
(٤ ٤٥٠)	(٥٩ ٠٨٧)	مكاسب غير متحققة
...	(٢٩ ٨٨٠)	تعديل الرصيد الاقتراضي للأرباح والخسائر المدورة
١ ٠٥٨ ٠٧٩	٨٩٢ ٨٦٧	أرباح التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
(١٢٠ ١٦١)	(٢٥ ٨٦٥)	شيكات برسم التحصيل
١٠٧ ١٠٤	(٦٠ ٢٠٦)	نمى مدينة
٢٤٦ ٧٤٩	(٢٤٥ ١٦٥)	مخزون
(١٠ ٨١١)	(٢٨١ ٦٨٩)	اعتمادات مستندية
(٩ ٨٢٦)	(١٦ ٣٦١)	أرصدة مدينة أخرى
٣٥ ٧٤٠	٣٦٩ ١٠٧	نمى دائنة
(١٠٠ ١٥٩)	(٥٨ ٣٢٩)	أرصدة دائنة أخرى
١ ٢٠٦ ٧١٥	٥٧٤ ٣٥٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٥٠١ ٣٣٥)	(٦٦٣ ٤٥٧)	ممتلكات وآلات ومعدات
٢٨ ٩٣٧	(١٠٩ ٤٤٤)	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
(١ ٢٥٠)	(٥ ٧٧٣)	موجودات بيولوجية
(٤٧٣ ٥٤٨)	(٧٧٨ ٦٧٤)	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٥٢ ٩٨٧)	٨١ ١٣٣	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٤٠٠ ٠٠٠)	(٤٠٠ ٠٠٠)	بنوك دائنة
٣٢ ٨٥٠	٧٧ ٣٥٧	توزيعات أرباح
(٤٢٠ ١٣٧)	(٢٤١ ٥١٠)	أوراق دفع
٣١٣ ٠٣٠	(٤٤٥ ٨٢٥)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٢٨٦ ٢٤٥	٥٩٩ ٢٧٥	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٥٩٩ ٢٧٥	١٥٣ ٤٥٠	النقد المعادل في بداية السنة
		النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
لعام ٢٠١١

١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الألبان الأردنية كشركة مساهمة عامة محدودة وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مراقبة الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٦٨) بتاريخ ٢٩/شباط/١٩٦٨ وقد قامت بتوفيق أوضاعها بتاريخ ١٠/كانون الأول/١٩٨٩ .
 ب- تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ /كانون الثاني/ ٢٠١٢ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

ج- غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

انشاء مصانع لانتاج الألبان ومشتقاتها، إقامة المشاريع والصناعات ذات العلاقة بصناعة الألبان وتسويق منتجاتها والاتجار بها .

٢- السياسات المحاسبية العامة :

تم عرض القوائم المالية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وفيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ- أسس إعداد القوائم المالية الموحدة :

- ♦ تم إعداد القوائم المالية الموحدة للشركة وشركاتها التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية .
- ♦ تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة .
- ♦ إن الدينار الأردني هو عملة لظهور القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

وفيما يلي أسس توحيد القوائم المالية:

- ١ - تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة الأم والقوائم المالية للشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم والشركات التابعة .

٢ - يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة كما في نفس تاريخ القوائم المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم . إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة الأم فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة للتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم .

٣ - يتم توحيد نتائج اعمال الشركات التابعة في قائمة الدخل الشامل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يتم فيه فعلياً لانتقال سيطرة الشركة الأم على الشركات التابعة . يتم توحيد نتائج اعمال الشركات التابعة التي يتم التخلص منها في قائمة الدخل الشامل الموحدة حتى التاريخ الذي تفقد الشركة فيه السيطرة على الشركات التابعة .

٤ - تمتلك الشركة ما نسبته ١٠٠% من رأس مال الشركة التابعة (شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني) ذات مسؤولية محدودة " والبالغ (١ ٠٠٠ ٠٠٠) دينار ، علماً بان مجموع موجودات الشركة التابعة كما بتاريخ ٢٠١١/١٢/٣١ بلغ (١٠٧ ٧٠٤) دينار وبلغ ربح السنة بعد المخصصات / الدخل الشامل للشركة التابعة (٣٣١ ٥٦٦) دينار وبلغ صافي حقوق الملكية (٩٧٣ ١٣٥) دينار ولأغراض اعداد القوائم المالية المنفصلة يتم معالجة الاستثمار في الشركات التابعة حسب طريقة التكلفة مع الاعتراف بأي تخني في قيمة الاستثمار - ان وجدت - ، ويتم إثبات الأرباح من الاستثمار في الشركة التابعة عند إقرار الهيئة العامة للشركة التابعة توزيع الارباح .

ب- الممتلكات والآلات والمعدات :

يتم اثبات كافة الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية مطروحا منها - باستثناء الأراضي - الاستهلاك المتراكم واي انخفاض دائم في قيمتها ، وتتبع الشركة طريقة القسط الثابت في احتساب الاستهلاك على الممتلكات والآلات والمعدات باستخدام متوسط النسب السنوية التالية :

نسبة الاستهلاك	البيانات
١٥ - ٢٠ %	سيارات
١٢ %	تلاجات
١٠ - ٣٥ %	عدد ولوحات
١٠ - ٢٠ %	أجهزة زينة والآلات
١٠ %	تمديدات صحية
١٠ %	مطبوعات الإبقاء
٩ - ٣٠ %	الأثاث
٨ - ١٥ %	آلات ومكينات
٨ - ٢٥ %	أجهزة المختبر
٥ - ١٠ %	تمديدات كهربائية
٤ - ١٠ %	محطة التتقية
٥ - ٢٥ %	أجهزة مكتبية
٢ - ١٠ %	أبنية وهياكل

في حالة استبعاد أي من الممتلكات والآلات والمعدات فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المتراكم بتاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل للنتيجة سواء ربح أو خسارة إلى قائمة الدخل الشامل . يتم رسلة الإضافات والتحسينات المادية بالتكلفة ، أما مصاريف الصيانة والتصليح فيتم تحميلها على العمليات الجارية حال حدوثها .

ج- الموجودات البيولوجية :

- ١- يتم قياس الأبقار بمقدار قيمتها العادلة مخصصاً منها التكاليف المقدرة عند نقطة البيع . ويتم تحديد القيمة العادلة للأبقار بناء على أسعار السوق في المنطقة المحلية ، ويتم تحديد القيمة العادلة للأبقار بناء على أسعار السوق في المنطقة المحلية للأبقار ذات العمر والسلالة والميزة الجينية المماثلة . ويتم قياس الحليب مبدياً بمقدار قيمته العادلة مخصصاً منها التكاليف المقدرة عند نقطة البيع في وقت الحلب . ويتم تحديد القيمة العادلة للحليب بناء على أسعار السوق في المنطقة المحلية ، أما العجول (الذكور) فيتم الاعتراف بالأرباح المتحققة عن بيعها فقط عند القيام بعملية البيع حيث لا يتم الاحتفاظ بها لمدة زمنية طويلة .
- ٢- أما الموجودات البيولوجية الأخرى (الأشجار) فيتم قياسها بقيمتها العادلة مخصصاً منها التكاليف المقدرة عند نقطة البيع .

د- تحقق الربح :

- ♦ يتم تحقق الإيرادات من المبيعات عند شحن البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل .
- ♦ يتم تحقق إيرادات القوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات .
- ♦ يتم تحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند قرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها .
- ♦ يتم تحقق الإيرادات والمصاريف الأخرى على أساس الاستحقاق .

هـ- المخزون وقطع الغيار والمواد الأولية :

- ♦ يتم تسعير البضاعة الجاهزة المشتراة بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية للمواد الأولية .
- ♦ وتحدد التكلفة على أساس الوارد أولاً صابراً أولاً .
- ♦ يتم تسعير البضاعة الجاهزة المصنعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ، وتتضمن التكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة باستخدام طريقة متوسط سعر الكلفة المرجح .

♦ يتم تسعير المنتجات تحت التصنيع بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما اقل ، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة حسب مرحلة التصنيع باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الانتاج .

♦ يتم تسعير المواد الخام بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما اقل ، وتبنى الكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً .

♦ يتم تسعير قطع الغيار واللوازم بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما اقل ، وتبنى الكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً .

و- استخدام التقديرات :

يتطلب اعداد القوائم المالية المرفقة للقيام بتقديرات واجتهادات لبعض البنود في القوائم المالية عند تطبيق السياسات المحاسبية ومن أمثلة ذلك تقدير مخصص التقني للديون كما تقوم الإدارة باجراء تقديرات مستقبلية لأموال غير مؤكدة في نهاية السنة المالية والتي قد تؤدي إلى مخاطر هامة ومن المحتمل ان تتسبب في اجراء تعديلات جوهرية في أرصدة الموجودات والمطلوبات الظاهرة في القوائم المالية خلال السنة القادمة ومن أمثلة ذلك المخصصات المختلفة والقضايا والمطالبات المقامة على الشركة .

ز- الذمم التجارية :

تظهر للذمم المدينة والدائنة التي أحدثتها الشركة بمقدار مبالغ الفواتير ، ويتم اخذ مخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها لاي انخفاض في قيمتها القابلة للتحصيل .

ح- النقد والنقد المعامل :

لأهداف إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة، فإن بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك . يطرح من بند النقد والنقد المعادل حسابات البنوك المكشوفة التي تتنصب بين المدين والدائن خلال السنة .

ط- الاعتراف في الأصول والالتزامات المالية :

يتم الاعتراف في الأصول والالتزامات المالية للشركة بثبات من سنة لأخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

ي- الأدوات المالية :

تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى، تتألف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم للمدينة والدائنة والأوراق المالية .

تبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية .

تقرير مجلس الإدارة السنوي والقوائم المالية الموحدة لسنة ٢٠١١

٣- نقد ونقد مائل:

٢٠١٠	٢٠١١	البير
دينار أردني	دينار أردني	الصندوق
٣٩ ٤٢٢	٧٧ ١٦٢	نقد لدى البنوك
٥٥٩ ٨٥٣	٧٦ ٢٨٨	
<u>٥٩٩ ٢٧٥</u>	<u>١٥٣ ٤٥٠</u>	المجموع

٤- نمم مدينة ، بالعائدي:

٢٠١٠	٢٠١١	البير
دينار أردني	دينار أردني	نمم مدينة
١ ٠٧٧ ٤٨٩	١ ١٣٢ ٥٣٢	مخصص نمم مشكوك
(٦١ ٠٠٩)	(٥٥ ٨٤٦)	في تحصيلها
<u>١ ٠١٦ ٤٨٠</u>	<u>١ ٠٧٦ ٦٨٦</u>	المجموع

٥- مخزون ، بالعائدي:

٢٠١٠	٢٠١١	البير
دينار أردني	دينار أردني	قطع غيار
٤٧١ ٤٥٣	٥٠٥ ٧٥١	أعلاف
٢٥١ ٠٠٦	٣٢٣ ٤٠٤	مواد تعبئة
١٧٧ ٣١٧	١٥٨ ١١١	مواد أولية
١٥٩ ٠٨٦	٢٧٩ ١٩٠	بضاعة تامة الصنع وتحت التشغيل
١٣٧ ٧٥٦	١٧٠ ١٧٥	مستودع للزوم
٢٠ ١٦٢	١٩ ٦٧٦	مواد بيطرية
٩ ٤٤٦	١٣ ٧٤١	مستودع للتلاجات
٠٠٠	١ ٣٤٣	
<u>١ ٢٢٦ ٢٢٦</u>	<u>١ ٤٧١ ٣٩١</u>	المجموع
(٥٦ ٨١٧)	(٥٦ ٨١٧)	مخصص بضاعة راكدة وقطع غيار
<u>١ ١٦٩ ٤٠٩</u>	<u>١ ٤١٤ ٥٧٤</u>	

٦- أرصدة مخيطة أخرى :

٢٠١٠	٢٠١١	البير
دينار أردني	دينار أردني	نمسم موظفين
٣٣ ١٥١	٣٨ ٤٧١	تأمينات مستردة
٣٠ ٣٠٨	٣٠ ٤٠٨	مصاريف مدفوعة مقما
٢٣ ٨٠٥	٢٨ ٧٩١	مطالبات تحت التحصيل
١٢ ٨٤٧	١٨ ٨٨٨	لمانات ضريبة الدخل
٢ ٠٧٨	١ ٩٩٢	
١٠٤ ١٨٩	١١٨ ٥٥٠	المجموع

٧- ممتلكات وآلات ومعدات :

١- ممتلكات وآلات ومعدات شركة الكبان الأردنية :

صافي القيمة الدفترية	الكلفة	الاستهلاك	المتراكم	البير
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	لأرضي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	آلات ومكينات
٩٠ ٤٤٩	٩٠ ٤٤٩	...	٩٠ ٤٤٩	سيارات
٩٤٤ ٩٨٩	١ ٢٢٢ ٧٥٦	(٣ ٧٥٧ ١٤٦)	٤ ٩٧٩ ٩٠٢	ثلاجات
٢٥٨ ٩٧٤	١٩١ ٣٧٤	(٦٨٥ ٥٢٢)	٨٧٦ ٨٩٦	أبنية وهناجر
٨٦ ٢٥٦	٨٥ ٢٠٢	(٢٠٦ ٩٢٩)	٢٩٢ ١٣١	عدد ولوات
٥٩ ٩٤٦	٧٠ ٧٣٣	(٧٥٩ ٩٦١)	٨٣٠ ٦٩٤	وحدة التقفية
٣١ ٠١٣	٢٧ ٧٧١	(٢١٠ ٧٦١)	٢٣٨ ٥٣٢	ثبات ومفروشات
١ ٦١٢	١٩ ٧٤٩	(١٠٩ ٤٢١)	١٢٩ ١٧٠	أجهزة المختبر
٣٤٤٣	٤ ١٢٢	(٧١ ٢١٣)	٧٥ ٣٣٥	
٣٤٣	٥٣	(٢١ ٤٤٠)	٢١ ٤٩٣	
١ ٤٧٧ ٠٢٥	١ ٧١٢ ٢٠٩	(٥ ٨٢٢ ٣٩٣)	٧ ٥٣٤ ٦٠٢	المجموع

ب - ممتلكات وآلات ومعدات شركة المحل للاستثمار الزراعي والحيواني (الشركة التابعة) :

التكلفة	الاستهلاك	صافي القيمة الدفترية	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
أراضي	٦٢٣ ٥٤٥	٠٠٠	٦٢٣ ٥٤٥
أبنية وهناجر	١ ٤٨٤ ٦١٩	(٥٢٦ ٢٥٣)	٩٥٨ ٣٦٦
مطبخ الإبقار	٦٢٨ ٥١١	(٢٩٦ ٤٨٢)	٣٣٢ ٠٢٩
سيارات	٢٩٧ ٤٧٥	(١٦١ ٢٥٠)	١٣٦ ٢٢٥
أجهزة وآلات	١٢٥ ٩٥٣	(٧٥ ٢٦١)	٥٠ ٦٩٢
تمديدات كهربائية	٨٣ ٧٨٩	(٢٤ ٥٠١)	٥٩ ٢٨٨
عدد وألوات	٩٨ ٩٦١	(٥٤ ٧٨٧)	٤٤ ١٧٤
تمديدات صحية	٣٩ ٩٦٣	(١٨ ٨٧٤)	٢١ ٠٨٩
أثاث ومفروشات	١١ ٨٤٢	(٧ ٨١٢)	٤ ٠٣٠
أجهزة مكتبية	٥ ٢٢٩	(٤ ٥٥٢)	٠٦٦٤
			٩٠٣
المجموع	٣ ٣٩٩ ٨٨٧	(١ ١٦٩ ٧٧٢)	٢ ٢٣٠ ١١٥
الإجمالي (أ + ب)	١٠ ٩٣٤ ٤٨٩	(٦ ٩٩٢ ١٦٥)	٣ ٩٤٢ ٣٢٤

٨ - موجودات بيولوجية (الشركة التابعة) :

تحتفظ الشركة بعدد ١ ١٦٦ بقرة قلادة على إنتاج الحليب و ٣٣٥ بكيرة حوامل سيتم إدخالهم للإنتاج الفعلي خلال العام ٢٠١٢ و ٥٨٨ عجلة تتم تربيتها لإنتاج الحليب في المستقبل ، وعجول ذكور عدد ٨٥ عجلًا محتفظ بهم لغرض بيعهم في الأجل القريب ، وكذلك تحتفظ الشركة بموجودات بيولوجية نباتية تتمثل في مجموعة من الأشجار المثمرة .

٩ - بنوك دائنة:

يمثل حسابات الجاري مدين الخاصة بالشركة من البنك العربي والبنك الأردني الكويتي .

١٠- أرصدة مائنة أخرى:

٢٠١٠	٢٠١١	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
٢٢٤ ٨٠٧	٢٥٨ ٥٦٣	أمانات المساهمين
٧٤ ٦٣٦	٧٥ ٥٣٩	مصاريف مستحقة
٣٤ ٥٢٦	٢٥ ٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وهيئة المديرين
٥ ٧٦٦	٢٠ ٩٣٧	مخصص الاجازات
٩ ٢١٧	١٤ ١١٥	أمانات مختلفة
١١ ٢٥٩	١٣ ٨٣٥	أمانات الضمان الاجتماعي
٦٠ ١١٦	١٣ ٥٥٣	مخصص ضريبة الدخل
١٧ ٢٠١	١٢ ٦٣٧	أمانات ضريبة المبيعات
٧ ٣٢٢	٧ ١٠٨	مخصص القضايا
١ ٥٩٥	٠٠٠	رسوم الجامعات الأردنية
٤٤٦ ٤٤٥	٤٤١ ٢٨٧	المجموع

١١- رأس المال واحتياطيات:

أ- رأس المال:

طرأت عدة زيادات على رأس مال الشركة المصرح به والمنفوع ليصبح ٤ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٤ ٠٠٠ ٠٠٠ سهم .

ب- الاحتياطي الإلزامي:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب والمخصصات بنسبة ١٠٪ وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

ج- الاحتياطي الاختياري:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب والمخصصات بنسبة ١٠٪ ويخضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين عند اقتطاعه وتوزيعه لو التصرف به طبقاً لأحكام قانون الشركات النافذ .

د- علاوة الإصدار:

يمثل هذا البند الفرق ما بين القيمة الاسمية للأسهم المطروحة للاكتتاب وإجمالي القيمة المستوفاة من المكتتبين بتلك الأسهم .

١٢- تكلفة المبيعات :

أ - تكلفة مبيعات شركة الألبان الأردنية :

٢٠١٠	٢٠١١	المبلغ	إيضاح
دينار أردني	دينار أردني		
١٤٤ ٥٠٢	١٣٧ ٧٥٦	بضاعة جاهزة وتحت التشغيل أول المدة	
٤ ٣٣٤ ٠٠٩	٤ ٥٩٩ ١٨١	مواد أولية مستخدمة في الإنتاج	
١ ١٥٦ ٢٧٦	١ ١٦٧ ٩٢٢	مصاريف صناعية	١-١٣
٥ ٦٣٤ ٧٨٧	٥ ٩٠٤ ٨٥٩	تكلفة البضاعة المعدة للبيع	
(١٣٧ ٧٥٦)	(١٧٠ ١٧٥)	بضاعة جاهزة وتحت التشغيل لآخر المدة	
٥ ٤٩٧ ٠٣١	٥ ٧٣٤ ٦٨٤	المجموع	

ب - تكلفة مبيعات شركة الها للاستثمار الزراعي والحيواني (الشركة التابعة) :

٢٠١٠	٢٠١١	المبلغ	إيضاح
دينار أردني	دينار أردني		
٣ ٣٨١ ٩١٨	٤ ٠٩٥ ٢٦٨	مصاريف مزرعة الأبقار	٢-١٣
٧٣ ٦٧٥	٨٠ ٨١٠	مصاريف مزرعة الأشجار	٣-١٣
٣ ٤٥٥ ٥٩٣	٤ ١٧٦ ٠٧٨	المجموع	
٨ ٩٥٢ ٦٢٤	٩ ٩١٠ ٧٦٢	الإجمالي (أ + ب)	

١-١٣ مصاريف صناعية :

٢٠١٠	٢٠١١	البيان
دينار أردني	دينار أردني	رواتب وأجور وملحقاتها
٣٤٣ ٦٦٤	٣٧٩ ٥٥٨	استهلاكات
٢٨٣ ٥٦٢	٢٦٤ ٢٣٨	كهرباء ومياه وهاتف
١٧٣ ١٤٦	١٦١ ٥٥٧	محروقات وزيوت
١١١ ٠٧١	١١٧ ٦٢٤	صيانة
١٠٥ ٨٤١	١٠٦ ٦٢٧	ضمان اجتماعي وصندوق للتوفير
٦٢ ٠٥٦	٦٨ ٧٥٩	مواد تنظيف
٢٩ ٠٧٥	٣٠ ٢٧٢	حبر طابعة
٢١ ١٩٤	١٢ ٧٩٠	مصاريف سيارات
٩ ٩٠٨	٩ ١٦٩	مصاريف مختبر
٣ ٣٠٣	٤ ١٧٧	تأمين موجودات
٤ ٤١٢	٣ ٩٨٩	أخرى
٢ ٥٦٢	٣ ٩٢٢	ملابس عمل
٢ ٠٦٦	٢ ٢٩٩	إيجارات
١ ٧٠٤	١ ٥٨٤	زسوم واشتراكات
٢ ٣٨٦	١ ١٥٧	مصاريف طبية
٣٢٦	٢٠٠	
<u>١ ١٥٦ ٢٧٦</u>	<u>١ ١٦٧ ٩٢٢</u>	المجموع

٣-١٣ مصاريف مزرعة الابقار :

٢٠١٠	٢٠١١	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
٢ ٦٤٢ ٠٨٢	٣ ٣١٤ ٦٦٣	تغذية الابقار
٢٤٨ ٥٨٢	٢٧١ ٢٣٥	استهلاكات
١٦١ ٣١٥	٢٠٤ ٩٨٩	علاجات وأدوية ولوازم بيطرية
١٠٤ ٠٧٨	٨٩ ٨٩٥	رواتب وأجور وملحقاتها
٧٩ ٣٢٨	٧٩ ٢٤٨	محروقات وزيوت
٣٩ ٥٩٦	٤٠ ٩٢٠	مصاريف سيارات وآليات
٣٣ ٤٥٧	٣٩ ٤٨٥	كهرباء ومياه
٣٧ ٤٦٢	٢٥ ٧٧٦	صيانة آلات
١٤ ٩٩٦	١٣ ٩٤٤	نظافة
١٠ ١٩٣	٩ ٢٩٤	الضمان الاجتماعي
٨ ٦٥٠	٣ ٤٢٣	صيانة أبنية وأجهزة مكتبية
٦٦٦	١ ٥٠٧	لوازم منامنة
٥٦٧	٤٢٦	ملابس عمال
٩٣٦	٣٨٣	رسوم واشتراكات
١٠	٨٠	مصاريف أخرى
٣ ٣٨١ ٩١٨	٤ ٠٩٥ ٢٦٨	المجموع

٣-١٣ مصاريف مزرعة الأشجار :

٢٠١٠	٢٠١١	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
٣١ ٠٣٤	٤٢ ٠٠٧	كهرباء ومياه
١٩ ٨٧٤	١٥ ٣٤٧	رواتب وأجور وملحقاتها
٥ ٧٩١	٨ ٤١٨	استهلاك العدد والأدوات
٥ ٢٢٠	٧ ٠٠٠	علاجات واسمدة واشتال زراعية
٧ ٩٣٠	٢ ١٩٤	لوازم ري وزراعة
٨٧٢	٢ ٠٨٠	تقليم الأشجار
٧٧٦	٢ ٠٦٤	ضمنان ارض
٢ ٠٤٤	١ ٧٠٠	الضمان الاجتماعي
١٣٤	٠٠٠	تسويق زراعي
٧٣ ٦٧٥	٨٠ ٨١٠	المجموع

١٤- مصاريف بيع وتوزيع:

٢٠١٠	٢٠١١	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
٢٨٩ ٠٨٥	٣٠٠ ٥٥٣	رواتب وأجور وملحقاتها
١٤٦ ٨٦٢	١٧٥ ٥٨٠	محروقات سيارات
٩٨ ٨٠٧	٩٧ ٤٠٤	عمولات
٥٤ ١٧٥	٥٨ ٧٨٨	عطائات
٤٣ ٢٣٧	٤٣ ٨٣٤	ضمان اجتماعي وصندوق التوفير
٤١ ٩٥٧	٣٣ ٤٧٨	مصاريف سيارات
١١ ٢٢٧	١٠ ٥٦٥	تأمين سيارات
٦ ٠٨٤	٧ ٦١٨	صيانة ثلاجات
٣ ٧٢٥	٣ ٧١٩	قرطاسية
٥٢٣	٢ ٣٤٠	دعاية وإعلان
٩٩٣	٥٧٧	مفرقة
٧٩٣	٤٠٢	مصاريف طبية
١٥	٩٥	تلفونات
٢٠٠	٣٤	رسوم واشتراكات
١ ١٦٦	٠٠٠	مصاريف تصدير
٦٩٨ ٨٤٩	٧٣٤ ٩٨٧	المجموع

١٥- مصاريف إدارية وعمومية :

٢٠١٠	٢٠١١	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
٢٣٥ ٥٨٤	٢٦٨ ٥٠٦	رواتب وأجور وملحقاتها
٤٥ ٩٧١	٤٩ ١٩١	مصاريف طبية
٣٥ ٢٤٢	٤١ ١٣٧	ضمان اجتماعي وصندوق للتوفير
١٨ ٧٩٣	٢١ ٦٣٣	رسوم حكومية واشتراكات
٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	إجازات غير مدفوعة (مخصص)
١٨ ٠٠٠	١٨ ٠٠٠	تقانات أعضاء مجلس الإدارة
١٨ ٤٢٠	١٧ ٧٥٧	تعباب مهنية
١٥ ٢١٥	١٧ ٤٠٩	بريد وبرق وهاتف
١٩ ٨٠٣	١٧ ٣٨٦	بوفيه
٩ ٥٠٥	١٠ ٨٤٣	مصاريف سيارات
٧ ٧٣٤	٦ ٨٠٥	قرطاسية
٢ ٣٥٧	٦ ٢٦٣	تقانات وسفر
٩ ٩٠١	٤ ٨٤٠	مصاريف قضائية
٢ ٧٥٦	٤ ٠٧٤	ضيافة
٣ ٨٥٧	٣ ٨٦٠	تأمين
٥ ٠٤٩	٣ ٥٢٦	صيانة
٥ ٨٧٤	٢ ٧٧١	تبرعات وكراميات
٣ ٤٨٨	٢ ٣٣٦	دعاية وإعلان
٤٦٣	٤١١	اخرى
٤٠٠	٤٠٠	تعباب مراقبة الشركات
٤٥٨ ٤١٢	٥١٧ ١٤٨	المجموع

١٦- التزامات محتملة :

يوجد على الشركة في تاريخ القوائم المالية الالتزامات المحتملة التالية :

٢٠١٠	٢٠١١	الدين
دينار أردني	دينار أردني	
١٠٤ ٦٤٨	٢٩٩ ٩١٧	اعتمادات مستندية وبوالص
٤٣ ٣٠٦	١٠٢ ٨٦٣	كفالات بنكية
<u>١٤٧ ٩٥٤</u>	<u>٤٠٢ ٧٨٠</u>	المجموع

١٧- قضايا :

هناك قضايا مقامة على الشركة من الغير تتمثل بقضايا عمالية بمبلغ (١١ ٨٨١) دينار وأخرى بمبلغ (١١ ٦٠٣) دينار .

١٨- ضريبة الدخل :

- ♦ تم تسوية الوضع الضريبي للشركة الأم حتى نهاية عام ٢٠١٠ .
- ♦ تم تسوية الوضع الضريبي للشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠٠٩ .
- ♦ تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج اعمال الشركة التابعة للعام ٢٠١٠ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة التابعة للعام ٢٠١٠ حتى تاريخه .

١٩- الجماعات ذات العلاقة :

بلغ حجم التعاملات مع شركة الألبان الدنماركية وهي احد مساهمي الشركة خلال العام مبلغ (١ ٤٥٧ ٨٣٠) دينار ، وبلغ الرصيد المستحق كما في ٢٠١١/١٢/٣١ مبلغ (٢٨٢ ١١٦) دينار .

٢٠- توزيعات الأرباح :

- الأرباح القابلة للتوزيع كما بتاريخ ٢٠١١/١٢/٣١ تبلغ (٧٦١ ٧٦٠) دينار وذلك بعد طرح قيمة الأرباح غير المتحققة بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية والبالغة (٩٢ ١٧٣) دينار .
- قررت الهيئة العامة في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١١/٣/٢٦ والمتعلق بمناقشة وإقرار القوائم المالية كما بتاريخ ٣١/كانون الأول /٢٠١٠ توزيع ما نسبته ١٠٪ كأرباح نقدية صافية من رأس المال المكتتب به من رصيد الأرباح المدورة .